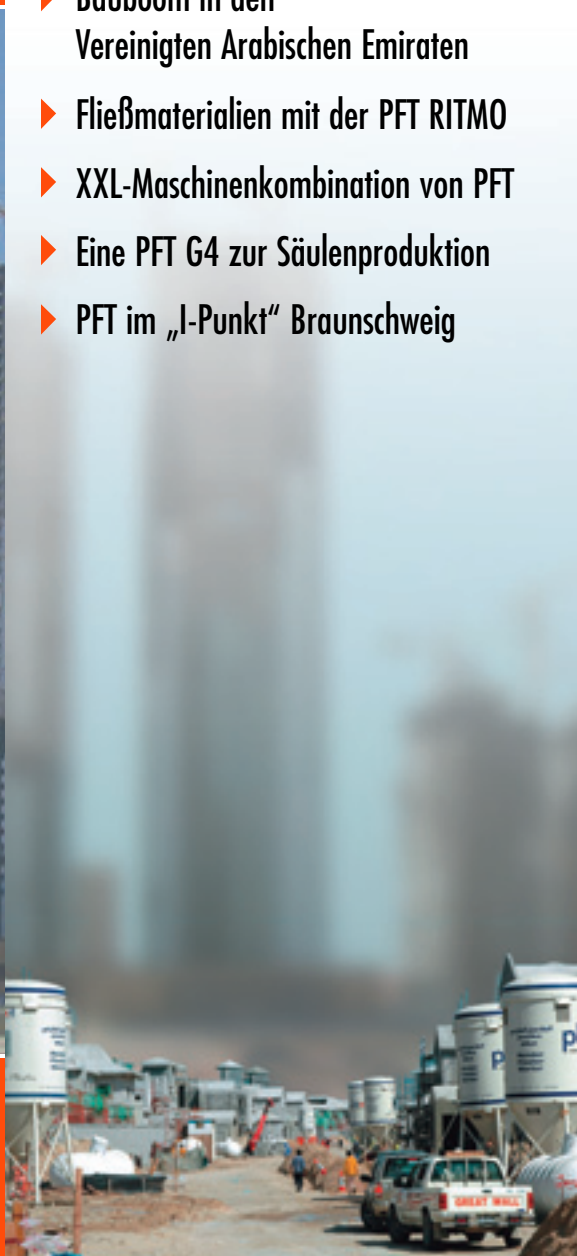


PRISMA

www.pft.de

- ▶ Bauboom in den Vereinigten Arabischen Emiraten
- ▶ Fließmaterialien mit der PFT RITMO
- ▶ XXL-Maschinenkombination von PFT
- ▶ Eine PFT G4 zur Säulenproduktion
- ▶ PFT im „I-Punkt“ Braunschweig



WIR SORGEN FÜR DEN FLUSS DER DINGE





PFT sorgt weltweit für den "Fluss der Dinge".

In den Vereinigten Arabischen Emiraten arbei-

tet PFT erfolgreich mit dem Mörtelhersteller

PLAXIT in Abu Dhabi zusammen.



Das imposante Plaxit Mörtelwerk in Abu Dhabi.

PFT erfolgreich in den Vereinigten Arabischen Emiraten

Die aktuellen Branchennachrichten melden es: „Die Bauwirtschaft in den Vereinigten Arabischen Emiraten (VAE) boomt“. Die VAE haben sich für deutsche Unternehmen zu einem interessanten Absatzmarkt entwickelt. Die Produkte „Made in Germany“ sind gefragt denn je im arabischen Raum.

Die Industrialisierung ist ein Hauptanliegen der Emirate. Verstärkt wird in den Luxus-Tourismus investiert. Die derzeitige Zahl von 5,4 Millionen Touristen in Dubai soll sich im Jahre 2010 auf 15 Millionen erhöhen. Der Erfolg im Tourismussektor trägt erheblich zum Bauboom bei.



Im Plaxit-Schulungsraum werden die Mitarbeiter im Umgang mit der PFT Maschinenteknik geschult.

Zusammenarbeit mit PLAXIT in Abu Dhabi

Bereits seit 2003 arbeitet PFT erfolgreich mit Dr. Armin Wünsch im arabischen Markt zusammen.

Herr Dr. Wünsch ist Inhaber des Mörtelwerkes PLAXIT Dry Mix Company L.L.C. in Abu Dhabi. In das PLAXIT-Mör-

telwerk wurden ca. 20 Millionen Euro investiert.

Die produktionstechnische Ausstattung des Mörtelwerkes ist neuester Stand der Technik; es kann mit einer Jahreskapazität von 180.000 Tonnen ausgelastet werden. Inzwischen bietet PLAXIT den Komplett-Service an, d.h. dem Verarbeiter wird das Materialsilo einschließlich der benötigten PFT Maschinenteknik zur Verfügung gestellt. In den VAE ist PLAXIT im Moment das einzige Unternehmen, das dieses System anbieten kann. Denn zum Service gehört, außer dem Material und der perfekten Maschinenteknik noch eine durchdachte Logistik mit Silo- und Stellfahrzeugen.

Maschinenteknik für die VAE

Als Förderanlagen haben sich in Abu Dhabi die PFT SILOMAT E 140 - Anlagen bewährt. Die tragbaren Einheiten können schnell und einfach unter die Behälter montiert werden. Des Weiteren sind die SILOMAT-Anlagen bestens geeignet, um sie als Zwischenstation an PLAXIT-Etagencontainer anzubauen, wenn einmal höher als in das 20igste Stockwerk gefördert werden muss.

Zum Anmischen und Verpumpen der Materialien werden in den VAE überwiegend Mischpumpen vom Typ PFT G 5 SUPER eingesetzt. Wichtig für Herrn Dr. Wünsch war, dass die kontinuierlich arbeitende Misch-



Auf der Messe CONSTRUCT light and building in Abu Dhabi präsentierte PLAXIT das Komplett-System: Materialsilo inklusive PFT Maschinenteknik.

pumpe sowohl mit Sackware als auch mit Einblashaube befüllt werden kann. Des Weiteren überzeugten ihn die enormen Vorteile des separaten Steuermoduls, des PFT CADDY.

Globaler PFT Service vor Ort

Selbst in fernen Ländern bietet PFT seinen Händlern einen umfassenden Service an. PFT Produktmanager, Roland Keller besuchte das PLAXIT-Werk vor Ort, um Monteure, Verkäufer und Verarbeiter in der Maschinenteknik von PFT zu schulen. Mit großem Interesse verfolgten die Teilnehmer die Praxisvorführungen und Schulungen. Auch bei Messen, wie zuletzt im April dieses Jahres auf der CONSTRUCT light and building unterstützt PFT seinen Servicestützpunkt im Orient. Eine der großen Stärken der PFT ist, dass ein perfekter Service auch in fernen Ländern geboten werden kann. ■

Ein Geburtstagsgeschenk der ganz besonderen Art machte PFT dem Malermeister Werner

Mogk aus Echzell. Zu seinem 58. Geburtstag überbrachte PFT ihm den Messe-Hauptgewinn

- eine Mischpumpe PFT RITMO.



GEWINNÜBERGABE PFT RITMO zum Messegewinnspiel FARBE

Während des Besuchs der diesjährigen Messe FARBE 2005 in Köln forderte Malermeister Werner Mogk sein Glück heraus. Auf dem PFT Messe-Stand nahm er an dem Gewinnspiel „Finden Sie den richtigen Anschluss“ teil. Aufgabe war es, den richtigen Stromanschluss für die neue Mischpumpe von PFT herauszufinden und die kleine PFT RITMO zum „Leuchten“ zu bringen. Bei der Wahl zwischen 230 und 400 Volt war Herrn Mogk klar, dass die Mischpumpe PFT RITMO mit 230 Volt Lichtstrom so viel Power hat, wie eine Große. Aus einem Topf mit über 300 Gewinnspielteilnehmern wurde Werner Mogk von der Glücksfee als Gewinner gezogen.

Das Unternehmen „Baudekoration Mogk“

Werner Mogk ist Inhaber eines mittelständischen Familienunternehmens in Echzell. 1932 gründete sein Vater, Willi Mogk die Firma Baudekoration Mogk. Mit dem Absolvieren der Meisterprüfung 1972 übernahm Werner Mogk die Leitung des Unternehmens. Zur Zeit sind 5 Gesellen und 2 Auszubildende beschäftigt. Spezialisiert



Die neue Mischpumpe PFT RITMO wird zukünftig die Belegschaft des Unternehmens Baudekoration Mogk tatkräftig unterstützen.

hat sich die Baudekoration Mogk insbesondere auf die Sanierung und Restaurierung von Fachwerk und Fassaden. Mit diesem Aufgabenfeld leisten sie einen nicht unbeträchtlichen Beitrag zum regionalen Denkmalschutz.

Bei der breiten Leistungspalette, die von Außen- und Innenputzarbeiten, Vollwärmeschutz, Dekorputze, Tapezier- und Malerarbeiten bis hin zum Trockenausbau reicht, unterstützt die Mitarbeiter der Firma Mogk auch ein nennenswerter Maschinenpark. Werner Mogk besitzt bereits seit Jahren eine Mischpumpe PFT G 4 sowie das Nachfolgemodell PFT G 5. Die PFT RITMO als

Hauptgewinn rundet nun den Maschinenpark des Unternehmens Mogk in idealer Weise für kleinere Baustellen und Renovierungsaufgaben ab.

Künftige Einsatzgebiete für die neue PFT RITMO

Kleinere Sanierungsbaustellen ohne Starkstromanschluss sind das Spezialgebiet der Mischpumpe. Für diese Tätigkeiten wird sie auch bei Baudekoration Mogk künftig Verwendung finden.

Werner Mogk freute sich riesig über den Gewinn. Im Kreise seiner Belegschaft feierte er seinen Geburtstag und die Übergabe des Hauptgewinnes mit einem kleinen Umtrunk. Überreicht wurde ihm seine neue PFT RITMO durch Sabine Volk-Lenhard, Geschäftsführerin des PFT Fachhändlers Heinrich Volk KG aus Altenstadt. Auch PFT Verkaufsgebietsleiter Rainer Bleidt und PFT Fachberater Joachim Bock gratulierten Herrn Mogk ganz herzlich und wünschten ihm und seinen Mitarbeitern viel Freude mit der neuen Maschine. ■

Sabine Volk-Lenhard (rechts), Geschäftsführerin des PFT Fachhändlers Heinrich Volk KG und PFT Verkaufsgebietsleiter Rainer Bleidt (mitte) gratulieren Werner Mogk (links) zu seinem Gewinn.



Mit PFT Maschinenteknik lassen sich volldeckelnde Dünnbettmörtelfugen

in Planziegelmauerwerken jetzt noch wirtschaftlicher erstellen.



Vollflächige **DÜNNBETTMÖRTELFUGEN** maschinell verarbeiten

Generell ist bei der Verarbeitung von Planziegeln Maßarbeit gefragt, das weiß auch das Unternehmen Hemmerlein Bau GmbH aus Ebersfeld. Die Firmeninhaber Bernhard und Horst Hemmerlein erhielten den Auftrag, den Rohbau für ein Wohnhaus in Coburg/Bayern zu erstellen. Für das Mauerwerk kamen Wienerberger Poroton Planziegel zum Einsatz.

Planziegelverarbeitung mit VD-System

Bei der Planziegelverarbeitung mit volldeckelndem Dünnbettmörtel (VD-System) soll die Mörtelschicht in den Fugen so dünn wie möglich aufgetragen werden – das verringert den Materialverbrauch! Doch dieser finanzielle Aspekt ist nicht der einzige Vorteil für den Bauherrn, auch die Verarbeitungszeit verkürzt sich spürbar. Möglich wird diese Zeiterparnis durch speziell entwickelte Dünnbettmörtel-Verarbeitungshilfen, wie der Mörtelwalze.

Diese Mörtelrolle gewährleistet, dass der Dünnbettmörtel vollflächig „deckelt“. Dabei füllt der Verarbeiter den angemischten Dünnbettmörtel in die Mörtelrolle ein und fährt mit dieser über die Ziegelreihe. Das Ergebnis ist eine gleichmäßige, lückenlose Lagerfuge, auf die dann die nächste Schicht Ziegel gesetzt werden kann.

Weitere Zeiteinsparung mit PFT

Um die Rohbauzeit noch weiter zu senken, setzte die Firma Hemmerlein auf der Baustelle in Coburg zur Dünnbettmörtelverarbeitung erstmals PFT Maschinenteknik ein. Über den PFT Partnerhändler Sponsel in Bamberg kaufte Herr Hemmerlein eine Mischpumpe PFT RITMO. Diese übernahm den ehemals manuellen Schritt des Mörtelanmischens.

Ab sofort braucht sich kein Arbeiter mehr um das kräftezehrende Anmischen des Mörtels mit Doppelwellenquirl kümmern. Das übernimmt per Knopfdruck die zentral auf der Baustelle platzierte PFT RITMO. Über einen kurzen Materialschlauch wurde der in der PFT RITMO klumpenfrei angemischte Dünnbettmörtel in einen Bottich übergeben. Aus dem Kübel konnte sich jeder Verarbeiter bedienen, seinen Mörtelschlitten befüllen und so noch schneller Arbeiten.

Die Firma Hemmerlein erstellte, maschinell unterstützt durch die PFT Mischpumpe, das Mauerwerk des Wohnhauses in Rekordzeit! Foto: Wienerberger Ziegelindustrie ■



Den ersten Schritt des Planziegel-Bausystems – das Anmischen – übernahm auf der Baustelle in Coburg die Mischpumpe PFT RITMO.

Dass mit der kleinen PFT Mischpumpe Typ RITMO auch großflächig Fließmaterialien vergossen werden können, bewies die Maschine bei unterschiedlichen Baustelleneinsätzen.

Fließmaterial vergießen mit dem Universalgenie PFT RITMO



3 mm Bodenausgleich

Beweis Nummer Eins: Ausbringen von Nivellier-spachtelmasse zum Ausgleich von unebenen Untergründen.

Zum Einsatz kam die PFT RITMO in Gecknau-Bastheim in der Rhön bei der Sanierung eines Wohnhauses.

Innerhalb der Wohnräume musste auf vorhandenen Fließestrich 3 mm Ausgleichsmasse aufgebracht werden. Gefordert war ein Material, das rationell eingebracht werden kann, schnell begehbar und früh belegreif ist. Der Knauf Nivellierspachtel 415 entsprach diesen Anforderungen. Verputzer- und Malergeschäft Heiko Stäblein aus Heufurt wurde mit den Ausgleichsarbeiten betraut. Da das Unternehmen bereits Besitzer einer Mischpumpe PFT G 4 – Europas Nr. 1 – ist, bot sich auch bei diesem Auftrag der Maschineneinsatz an. Unterstützt von seinem Partnerhändler Odenwälder Baumaschinen aus Schwebheim, testete Herr Stäblein erstmals die Mischpumpe PFT RITMO.

Mit der Schneckenpumpe PFT A 3-2 L und maximaler Drehzahl konnte das Material bestmöglich, ohne Knötchenbildung, angemischt werden. Mit den PFT Niveaulehren für Fließestrich wurde der Nivellierspachtel

absolut eben eingebracht. So entstand eine uneingeschränkte, homogene Oberfläche.

5 mm Spachtelmasse

Beweis Nummer Zwei: Ausbringen von Zementfließmörtel für mineralische Beläge. Den zweiten Einsatz erledigte die PFT RITMO in Neustadt Aisch beim Neubau einer Firmenhalle. Auf ca. 150 m² Bodenfläche hieß es 5 mm Spachtelmasse wirtschaftlich und ohne Zeitverlust aufzubringen.

Das Fußbodenbau-Unternehmen Rüttger aus Iphofen setzte zum Vergießen Silatex, SiC Megaplan von der Firma Chemotechnik ein. Dieser Zementfließmörtel fordert bei seiner Verarbeitung optimal geeignetes Mischwerkzeug, um eine homogene, klumpenfreie Mischung zu gewährleisten. Gemeinsam mit Frank Hippel, Mitarbeiter des PFT Bau-

maschinenhändlers Stöcker aus Mainstokheim und Otto Iff, PFT Fachberater Nordbayern schlugen sie Theodor Rüttger die Mischpumpe PFT RITMO vor. In der Mischpumpe wird – selbst mit nur 230 Volt – der Mörtel mit sauberem Wasser zu einer gut verlaufenden und schnell erhärtenden Belagsmasse ökonomisch angemischt. Durch den PFT Mörtelschlauch wurde die Mischung in der Firmenhalle ausgegossen und mit einer Flächenraker verteilt. Zur Entlüftung und Egalisierung des Fließmörtels setzte Herr Rüttger Nagelschuhe ein. So entstand auch in Neustadt eine gleichmäßige Oberfläche mit Hilfe der PFT Maschinenteknik. ■



Vor dem Gebäude platziert, leistete die kleine Mischpumpe von PFT ganze Vergussarbeit!

In der Firmenhalle in Neustadt verlief das Einbringen des Zementfließmörtels mit Hilfe der PFT RITMO problemlos.



Der Zwangsmischer PFT MAXIMIX, die Förderpumpe PFT ZP 3 lang und ein selbst entworfener Aufsatztrichter – die individuelle Lösung für den Ein-Mann-Betrieb Siebert. Mit der PFT Maschinenkombination können große Mengen angemischtes Material bevorratet und ohne Anmischunterbrechung lange verarbeitet werden.

Maschinenkombination **XXL** für eine große Materialbevorratung



„Selbst ist der Mann“, dachte sich Frank Siebert 1998 und machte sich als Lehm- baumeister selbständig.

Zahlreiche Referenzobjekte, die er teils manuell, teils mit maschineller Unterstüt- zung ausführte, zeichnen ihn als Meister in seinem Fach aus. Vor kurzem beschloss Herr Siebert eine bessere und vor allem für ihn einfachere Maschinenteknik anzu- schaffen. Ihm war es wichtig, eine Maschi- nenkombination zu besitzen, die noch mehr Material anmischen und bevorraten konnte, damit er mehr Zeit zum Auftragen des Materials hatte, und sich nicht die Hälfte seiner Arbeitszeit um das Anmi-

schen des erdfeuchten Lehmputzes küm- mern musste.

PFT MAXIMIX kombiniert mit PFT ZP 3 lang

Unter www.pft.de wurde Frank Siebert fündig. Er entschied sich für einen Zwangsmischer und eine Förderpumpe von PFT, die ganz seinen Vorstellungen ent- sprachen. Bei einem Beratungsgespräch mit dem zuständigen PFT Partnerhändler Moog GmbH aus Paderborn wurde ein Ter- min vereinbart, um die Maschinenkombi- nation auf einer Baustelle zu testen. Nach

der Vorführung war Frank Siebert von der PFT Förderpum- pe Typ ZP 3 lang, mit dem großen Materialbehälter und dem Zwangsmi- scher PFT MAXIMIX sofort überzeugt. Herr Siebert hatte mit den zwei Ma- schinen ein Materi- alfassungsvermö- gen von insgesamt ca. 360 Litern.



Frank Siebert kann im Ein-Mann-Betrieb, ohne häufiges Chargen-Anmischen, lange Zeit das bevorratete Material verputzen.



Für den Materialtransport sorgte die, in der PFT ZP 3 lang eingebaute Schneckenpumpe PFT T 10-1,5.

Die individuelle Lösung

Er setzte dem jedoch noch eins darauf. Frank Siebert montierte selbst einen wei- teren Aufsatztrichter, der das Volumen um noch einmal ca. 200 Liter erweiterte. Mit dieser raffinierten Eigenhilfe hat Herr Sie- bert genau die Maschinenteknik, die sei- nen Vorstellungen entspricht. Nun kann er lange Zeit ohne Anmisch-Unterbrechung verputzen. ■

Dass man mit Hilfe einer Mischpumpe

PFT G 4 das Flair Indiens nach Deutsch-

land holen kann, bewies der Einsatz der

PFT Maschinentechnik im Zoo Hannover.



Die SÄULENPRODUKTION mit der PFT G4

Wöchentlich können zwei Säulen für die Palasthalle hergestellt werden, dank der optimalen Aufmischung des Materials in der PFT G 4 und der daraus folgenden minimierten Aushärtezeit.



Ein ganz besonderes Konzept hat sich der Erlebnis-Zoo Hannover einfallen lassen. Neben der Präsentation von etwa 2.600 Tieren aus 240 Arten in naturnahen Landschaften hat der Zoo Hannover ein einzigartiges Erlebnis-Konzept entwickelt. Er bietet ein attraktives Freizeitangebot: Tier-Themenwelten, Shows, Schaufütterungen, Zoo-Scouts, Tiergeschichten und vieles mehr begeistern zahlreiche Besucher. Unter dem Motto „Feste feiern“ bietet das „Unternehmen Zoo“ Möglichkeiten für ganz besondere Events an. Drei Lokalitäten stehen für Veranstaltungen innerhalb des Zoos zur Verfügung. Die afrikanische Flusslandschaft Sambesi, das niedersächsische Bauerndorf Meyers Hof und der indische Dschungelpalast laden zu außergewöhnlichen Feiern ein.

Attraktivität steigern durch zusätzliche Bauwerke

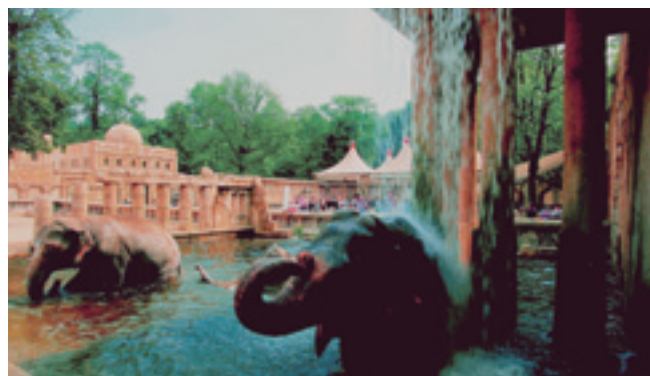
Um die Eventhalle in der Dschungelwelt noch attraktiver zu gestalten, sollte die 50 bis 100 Personen fassende Palasthalle mit weiteren indischen Säulen verziert werden. Insgesamt 24 Säulen würden später den Innenraum der Palasthalle verschönern.

Säulenproduktion mit Hilfe der PFT G 4

Die Herstellung der Säulen hat sich der Zoo – insbesondere Michael Bellgardt – zur eigenen Aufgabe gemacht. Herr Bellgardt ließ für dieses Vorhaben extra eine Gießform für die Säulen anfertigen. Um die ca. 3 Meter hohen Säulen mühelos ausgießen zu können, suchte er nach einer geeigneten Maschinentechnik. Marco Sontag, Mitarbeiter des PFT Baumaschinenhändlers König aus Hannover, bot Herrn Bellgardt eine Mischpumpe PFT G 4 als Mietmaschine an.

Diese Mischpumpe von PFT rüstete Herr Sontag mit einem Nachmischer PFT ROTOQUIRL sowie einer Schneckenpumpe PFT D 8-1,5 aus.

Beim Einsatz eines PFT ROTOQUIRL mit 4,2 Liter Inhalt kann das Material länger in der Mischzone bleiben. Durch das nochmalige Nachmischen werden die Mörtелеigenschaften verbessert und die Materialqualität voll ausgeschöpft. Durch diese spezielle Ausrüstung der PFT G 4 war das Einbringen des Verfüllmörtels in die Gießform kein Problem. Im Laufe einer Woche konnte die Form zweimal mit Verfüllmörtel



Um noch mehr indisches Flair in die Palasthalle der Dschungelwelt des Erlebnis-Zoo Hannover zu bekommen, wurden insgesamt 24 neue Säulen produziert.

gefüllt werden, da durch die optimale Anmischung des Materials die Aushärtezeit minimiert werden konnte. So entstanden Woche für Woche zwei neue Säulen für die Palasthalle. Durch den Einsatz der Maschinentechnik von PFT haben sich die Mitarbeiter im „Unternehmen Zoo“ viel schweißtreibende Handarbeit erspart. Foto: Erlebnis-zoo Hannover ■



Nachdem die erste Elektromischpumpe PFT EM 11 M überzeugte – und die Aufträge zunahmen – ließ der Kauf von Nummer 2 und 3 beim Putzunternehmen Milosek nicht lange auf sich warten.

Leistungsfähigkeit der PFT EM11M schafft PFT Kunden AUS ÜBERZEUGUNG

Inzwischen sind gut eineinhalb Jahre vergangen, dass sich Roland Milosek, Inhaber des Unternehmens Putztechnik Milosek aus Schloß Holte-Stukenbrock, zum Kauf seiner ersten Elektromischpumpe PFT EM 11 M entschlossen hat. Damals nahm er die Mischpumpe nach der PFT Markteinführung genau unter die Lupe. Die Elektromischpumpe musste bei einigen Vorführungen und Praxistests erst einmal zeigen, was sie kann. Doch die super Leistung der Maschine, und letztendlich ein Besuch in der Maschinenfertigung bei PFT in Iphofen, überzeugten Herrn Milosek dann vollends. Dank des optimalen Zusammenspiels zwischen seinen Mitarbeitern und der Maschi-

12.000 m² Putz in 6 Wochen! Nur zu schaffen mit der richtigen Ausrüstung. Mit zwei Elektromischpumpen PFT EM 11 M wurde im Akkord angemischt und verpumpt.

nentechnik konnten alle folgenden Baustellen sauber und vor allem termingerecht abgeschlossen werden.

Großauftrag fordert weitere Maschinentechnik

Als Herr Milosek Mitte dieses Jahres einen Auftrag annahm, bei dem es um 10.000 m² Innenputz und 2.000 m² Außenputz ging, war ihm klar, dass er mit seiner einen PFT EM 11 M nicht weit kommen würde.

Kurzerhand besorgte er sich bei seinem Baumaschinenhändler Moog Baumaschinen aus Paderborn eine zweite PFT EM 11 M. Da Maschinen und Mitarbeiter bereits ein eingespieltes Team sind, konnte der Auftrag mit den insgesamt 12.000 m² Putzarbeiten in unglaublichen 6 Wochen abgeschlossen werden. Roland Milosek sowie sein Auftraggeber hatten eigentlich für dieses Objekt ca. 8-10 Wochen eingeplant!

Kurz, bündig und einfach: Den Kalk-Zement-Putz im Mischerbehälter anmischen, in den Pumpenbehälter übergeben und der Spritzvorgang kann beginnen.



Aller guten Dinge sind drei

Mittlerweile kann Herr Milosek auch schon die dritte PFT EM 11 M sein Eigen nennen. Denn durch die sehr gute und vor allem schnelle Arbeitsweise mit den Maschinen, liegen dem Putzunternehmen Milosek schon die nächsten Aufträge vor. Begeistert ist Roland Milosek auch von der guten Zusammenarbeit zwischen seinem Betrieb, der PFT Zentrale in Iphofen und dem Partnerhändler Moog aus Paderborn. Neben seinen jetzt drei Exemplaren der Elektromischpumpe PFT EM 11 M besitzt Herr Milosek noch vier Mischpumpen PFT G 4, zwei PFT SILOMAT-Anlagen sowie ein Heißdrahtschneidgerät PFT CUTMASTER. Roland Milosek ist inzwischen PFT Kunde aus Überzeugung! ■





Individuallösungen im Baukastenprinzip – bei PFT kein Problem.

Die ARGE ICE-Neubaustrecke profitiert von der abgestimmten

Maschinenkombination PFT MULTIMIX und PFT ZP 3 V.

PFT TECHNOLOGIE

lenkt ICE

in sicheren Bahnen

Für den sprichwörtlichen „Fluss der Dinge“ sorgte PFT wieder einmal bei einem kniffligen Baustelleneinsatz in Bayern. Die Spezialaufgabe stellte die „ARGE ICE-Neubaustrecke Nürnberg – Ingolstadt Los Nord“ an PFT bzw. an den PFT Baumaschinenhändler Hess aus Hemau. Herr Dipl.-Ing. (FH) Holger Schmidt, Bauleiter Oberbau der ARGE, hatte folgende Problematik zu lösen: 4.000 Betonfertigteile für den Gleisbau mussten unter Zeitdruck im Fugenbereich ausgegossen werden.

Zeitdruck auf der Gleisbaustelle

Das größte Manko bei Arbeitsgemeinschaften ist meist der enorme Zeitdruck, um das reibungslose Zusammenspiel aller Gewerke zu gewährleisten. So mussten die 4.000 Betonfertigteile des Gleiskörpers effizient, rationell und ohne Zeitverlust in einer Nachtschicht verfüllt werden.

Strom- und Wasserversorgung, Material und die PFT Maschinenkombination fanden auf dem LKW Platz, um die Fugenfüllarbeiten reibungslos durchzuführen.

Die einzige praktische Lösung um den „Fluss“ zu garantieren war, die Füllmaterial-Misch- und Pumpanlage auf einen fahrbaren Untersatz zu montieren.

Für die Lösung der Aufgabe schlugen Michael Hess, PFT Baumaschinenhändler und Otto Iff, PFT Fachberater Nordbayern vor, die Misch-Pump-Anlage auf einem LKW entlang der Gleise mitzuführen. Ebenso wie einen Vorrat an Materialsäcken, um so reibungslos verfüllen zu können.

Maschinenkombination hilft weiter

Als Mischanlage kam ein PFT MULTIMIX zum Einsatz. In dem Zwangsmischer wurde das verwendete Material BETEC 180,



Mit der PFT ZARGOMAT-Kleberpistole kann über den Fernsteuerschalter am Handgriff der Materialfluss aus der Förderpumpe PFT ZP 3 V ein- und ausgeschaltet werden.



ein zementgebundenes, Mikrosilikat vergütetes Vergussmaterial auf Hochofenzement-Basis homogen angemischt. Zum Verpumpen wurde eine Förderpumpe PFT ZP 3 V, 5,5 kW ausgewählt. Der

PFT MULTIMIX mischte ca. 80 Liter Material an und übergab es in die PFT ZP 3 V. Diese verpumpte das Material mit ca. 10 Liter pro Minute über einen 5 Meter langen 35er-Schlauch in die Gleiskörperfugen. Gesteuert wurde der Materialfluss mit der PFT ZARGOMAT-Kleberpistole und einer Lanze. So konnten die schmalen Zwischenräume in den fertigen Betonelementen sauber, schnell und rationell ausgegossen werden. ■

Im höchsten Gebäude Braunschweigs übernahmen zwei Förderanlagen PFT SILOJET und zwei Mischpumpen PFT G 4 die Materialförderung in die obersten Stockwerke.

Modernisierung im „I-PUNKT“ Braunschweig



Die Freifallförderanlage PFT SILOJET förderte das Material bis in die 17. Etage. Dort verarbeitete die von Stockwerk zu Stockwerk mitgeführte Mischpumpe PFT G 4 den Innenputz weiter.

von den Braunschweigern liebevoll „I-Punkt“ genannt – misst 17 Stockwerke. 54 Meter hoch ragt das Wahrzeichen der Stadt in den Himmel. Der „I-Punkt“ liegt in einer der angenehmsten Wohnlagen der Stadt. Das Ziel der Modernisierung: zeitgemäße Wohnungen (teilweise mit Harzblick!) für unterschiedliche Bedürfnisse, attraktive Gewerbeflächen, hochwertige Gastronomie und neue Fassaden mit mehreren Wintergärten. Der Maschinenputz- und Estrich-Betrieb Pfeiffer aus Cremlingen konnte an der Modernisierung dieses prestigeträchtigen Projektes mitwirken. Lothar Pfeiffer, Firmeninhaber des 1982 gegründeten Betriebes übernahm den Auftrag für rund 6.000 m² Innenputzarbeiten.

Der Zahn der Zeit verschont nichts und niemanden. So war es jetzt in Braunschweig an der Zeit das höchste Gebäude der Stadt zu modernisieren. Der Bau im Heidberg –

Hohe Förderhöhen? PFT SILOJET

Noch nie stand Herr Pfeiffer vor der Aufgabe, das zu verarbeitende Material über ca. 50 Meter in die Höhe zu fördern. Im Vorfeld hatte Herr Pfeiffer ein paar Bedenken, den Putz bis in die 17. Etage zu bringen.

Doch da er sich bisher immer auf seine Maschinenteknik – natürlich von PFT – verlassen konnte, kamen auch beim Projekt „I-Punkt“ PFT Anlagen zum Einsatz. Zwei von insgesamt acht firmeneigenen Mischpumpen PFT G 4 kombinierte Lothar Pfeiffer mit zwei PFT Förderanlagen vom Typ SILOJET. Die Freifallförderanlagen von PFT zeichnen sich durch ihre kompakte Bauweise mit hoher Förderleistung aus. Bei Förderweiten bis zu 200 Metern und Fördermengen bis zu 35 l/min. stand dem Einsatz nichts mehr im Wege. Direkt unter das Materialsilo montiert, verlief Dank der PFT SILOJET das Fördern des Materials ohne Probleme – auch bei einem Höhenunterschied von fast 50 Metern.

Der „I-Punkt-Meter“ an der Vorderseite des Gebäudes zeigt den Fortschritt der Modernisierungsarbeiten an. Lothar Pfeiffer hat mit Hilfe der PFT Maschinenteknik seinen Teil dazu beigetragen.

Saubere Verputzarbeiten? PFT G 4

In den jeweiligen Stockwerken wurde das Trockenmaterial mittels einer Einblashaube nahezu staubfrei an die Mischpumpe PFT G 4 übergeben, in der PFT G 4 mit Wasser angemischt und von dort aus an den Verarbeitungsort gepumpt und verspritzt.

So konnte völlig sauber und mit wenig Aufwand das Material bis ganz nach oben gefördert werden. Die aufeinander abgestimmte Maschinenteknik und das geschulte Personal der Firma Pfeiffer bilden bereits seit Jahren ein eingespieltes Team. So konnten die kompletten Putzarbeiten schon nach 4 Wochen abgeschlossen werden.

Durch die schnelle Auftragsabwicklung im „I-Punkt“ Braunschweig kann sich die Firma Pfeiffer bereits auf das nächste Objekt konzentrieren. ■



NEUE MASCHINEN im PFT Lieferprogramm

Mischpumpe PFT RITMO plus M

Die Mischpumpe PFT RITMO ist seit der Markteinführung der Star im Hause PFT. Jetzt bietet PFT eine erweiterte Variante an, die PFT RITMO plus M. Mit der PFT RITMO plus M wurde ein Einsteigermodell mit allem nötigen Zubehör zusammengestellt. Der Unterschied zur Standard-RITMO liegt darin, dass im Fußgestell der PFT RITMO plus M der Kompressor PFT DT 4.8 fest eingebaut ist. Des Weiteren umfasst die PFT RITMO plus M folgende Zubehörteile:

- ✓ Feinputzgerät 25 mm
- ✓ Materialschlauch 1", 7,5 m
- ✓ PVC-Gewebeslauch NW 9x3 mm, 8,5 m
- ✓ 2 Schwammkugeln 30 mm
- ✓ Stichling 4 mm
- ✓ Wasser-/Luftschlauch 1/2", 11 m



Beziehen können Sie die PFT RITMO plus M unter der **Artikelnummer 00 07 84 01**.

PFT TWISTER D 6-2

Neu im Lieferprogramm von PFT ist der Stator PFT TWISTER D 6-2. Der „Kleine“ mit einer Länge von 200 mm bietet viele Vorteile:

- ✓ Reduzierung der Stromaufnahme
- ✓ kurze Verweilzeit des Mörtels im Pumpsystem
- ✓ hohe Druckstabilität
- ✓ gute Wärmeableitung
- ✓ hohe Standfestigkeit
- ... und vieles mehr.



Beziehen können Sie den neuen Stator unter der **Artikelnummer 00 06 34 38**.

PFT Doppelmischzone für PFT G 4 / PFT G 5

Der neue PFT TWISTER D 6-2 ist sehr gut mit einer weiteren Neuerung im PFT Programm kombinierbar, der PFT Doppelmischzone für PFT G 4 / PFT G 5. Diese Verlängerung des Mischrohrs bei den beiden Mischpumpen verdoppelt die Verweilzeit im Mischrohr bzw. in der Mischzone und verbessert somit die Aufmischung bestimmter Materialien. Weitere Vorteile der PFT Doppelmischzone auf einen Blick:

- ✓ 100 % verlängerte Mischzeit
- ✓ Erhöhung der Mischintensität
- ✓ gegenüber der Standard-Ausrüstung eine Mischvolumenvergrößerung um 180 %
- ✓ aufgrund einer intensiveren Aufmischung verbessert sich die Standzeit der Pumpe



Beziehen können Sie die PFT Doppelmischzone unter der **Artikelnummer 00 08 03 27**.

Mischpumpe PFT G4 TRANS

Die neue Mischpumpe im PFT Programm wurde speziell für den Einsatz mit Container und Silos entwickelt. Die PFT G 4 TRANS ist auf der bewährten PFT G 4-Technologie aufgebaut und vereint viele weitere Vorteile:

- ✓ große Förderweiten von 30-50 m
- ✓ variable Leistung von 6-55 l/min
- ✓ Kompressor mit Druckabschaltung
- ✓ große Sicherheit durch serienmäßig eingebauten Neigungsschalter



Beziehen können Sie die PFT G 4 TRANS unter der **Artikelnummer 00 08 29 58**.

NEUER GESCHÄFTSFÜHRER für Knauf PFT

Seit dem 1. Februar 2005 ist der 40-jährige Dr. York Falkenberg neuer Geschäftsführer bei Knauf PFT GmbH & Co. KG in Iphofen. Er übernimmt die Aufgaben von Hans-Peter Irsch, der sich zum 31. Mai 2005 in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet hat. Dr. Falkenberg war zuletzt Vertriebsleiter Europa im General-Electric-Konzern für die Business Unit „GE Superabrasives“, die synthetische Diamanten für die Präzisionswerkzeugindustrie herstellt.

Seinen Dokortitel hat er mit einer Arbeit zur Hochgeschwindigkeitsbearbeitung erworben. Aufgrund seines bisherigen Werdegangs bringt der neue PFT-Geschäftsführer reichlich Erfahrungen im internationalen Vertrieb und bei der Marktentwicklung von beratungsintensiven Industrieprodukten mit in das Unternehmen.



10.000 Stück PFT SILOMAT

Der Erfolg geht weiter

PFT liefert die 10.000ste PFT SILOMAT C aus.

Die Rekordmarke steht bei 10.000 Stück! So viele pneumatische Förderanlagen PFT SILOMAT Typ C wurden bis August 2005 weltweit verkauft. Die 10.000ste PFT SILOMAT C orderte der langjährige PFT Fachhändler Rath Baumaschinen GmbH aus Rehlingen-Siersburg.

Stolzer Käufer der Jubiläumsmaschine ist der Stuckateurbetrieb Hermann Engel GmbH aus Eppelborn. Das 1993 gegründete Unternehmen arbeitet seit Beginn erfolg-

reich mit der PFT Maschinentechnik.

Die feierliche Übergabe der Förderanlage fand auf dem Firmengelände der Firma Engel statt. Christian Rath überreichte Marco Engel die 10.000ste PFT SILOMAT, die ab sofort die 10 Mitarbeiter des Unternehmens maschinell unterstützt.



Christian Rath (links) und Marco Engel bei der feierlichen Übergabe der Jubiläums-SILOMAT.

Bei Unzustellbarkeit oder Mängeln in der Anschrift Anschriftenberichtigungskarte an:
Knauf PFT GmbH & Co. KG, Postfach 60, 97343 Iphofen



Sie möchten mehr zu bestimmten Themen erfahren? Kein Problem!

Kreuzen Sie an, über welche Themen Sie gern mehr erfahren möchten.

Senden Sie uns diese Rückseite als Fax zu:

Telefax: +49 9323 31-770

- ☐ PFT RITMO
- ☐ PFT G 4
- ☐ PFT MAXIMIX/
PFT MULTIMIX
- ☐ PFT ZP 3
- ☐ PFT EM 11 M
- ☐ Gesamtprospekt

- ☐ Bitte um Kontaktaufnahme
- ☐ Interesse an

Ist Ihre oben genannte Anschrift so richtig? Bitte eventuell korrigieren!

PFT Fanartikel-Shop jetzt online

Der Name PFT kann sich sehen lassen. Und Sie sich mit ihm.

Unsere PFT Fanartikel machen es möglich. Wählen Sie zwischen funktionalen Kleidungsstücken, kleinen Geschenken und hochwertigen Präsenten Ihre Lieblingsstücke aus. Die gesamte Auswahl an Fanartikeln finden Sie im Internet unter www.pft.de. Schauen Sie bei uns im Shop vorbei und entdecken Sie Beliebttes und Bewährtes sowie Neues und Exklusives.

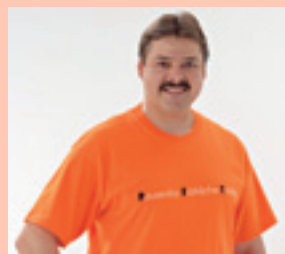
Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Einkaufsbummel!

Ihr PFT-Team

Besuchen Sie uns unter www.pft.de!



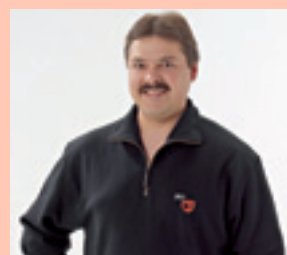
PFT Letherman



PFT T-Shirt orange



PFT G4 Glasquader



PFT Sweatshirt



PFT Overall

Impressum:
© Copyright by:
Knauf PFT GmbH & Co. KG
Postfach 60, D-97343 Iphofen
Redaktion: Knauf PFT GmbH & Co. KG
Satz und Gestaltung: StieberDruck

Druck: StieberDruck, Lauda
Umweltfreundliches Papier
Auflage: 20.000 Stück

(Alle Texte wurden in der neuen Rechtschreibung verfasst.)

Alle Rechte und technischen Änderungen vorbehalten. Verbrauchs-, Mengen-, Ausführungsangaben und Leistungsdosen sind Erfahrungswerte, die im Falle abweichender Gegebenheiten nicht ohne weiteres übertragen werden können. Des Weiteren gelten immer die Richtlinien des Materialherstellers. Änderungen, Nachdrucke und fotomechanische Wiedergaben, auch auszugsweise bedürfen der Genehmigung der Knauf PFT GmbH & Co. KG.

© Copyright by PFT Iphofen. Printed in Germany.